

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske
unions tidende

Nr. 22

16. årgang

30.4.2009

	I	EØS-ORGANER	
	1.	EØS-rådet	
	2.	EØS-komiteen	
	3.	Parlamentarikerkomiteen for EØS	
	4.	Den rådgivende komité for EØS	
	II	EFTA-ORGANER	
	1.	EFTA-statenes faste komité	
	2.	EFTAs overvåkningsorgan	
	3.	EFTA-domstolen	
2009/EØS/22/01		Domstolens dom av 29. oktober 2008 i sak E-2/08 – EFTAs overvåkningsorgan mot Island	1
2009/EØS/22/02		Domstolens dom av 29. oktober 2008 i sak E-3/08 – EFTAs overvåkningsorgan mot Island	2
2009/EØS/22/03		Søksmål anlagt 1. april 2009 av EFTAs overvåkningsorgan mot Fyrstedømmet Liechtenstein (Sak E-3/09)	3
	III	EF-ORGANER	
	1.	Rådet	
	2.	Kommisjonen	
2009/EØS/22/04		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5392 – Grupa Polsat/ Thomson Technicolor Polska/PRN) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	4
2009/EØS/22/05		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5417 – Mubadala/ General Electric/JV) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	5
2009/EØS/22/06		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5431 – ADM/ Schokinag)	6
2009/EØS/22/07		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5484 – SGL Carbon/ Brembo/BCBS/JV)	7

2009/EØS/22/08	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5498 – SD/JTIA/MIBRAG) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	8
2009/EØS/22/09	Ny forhåndsmelding om en tidligere meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5454 – DSV/Vesterhavet/DFDS)	9
2009/EØS/22/10	Statsstøtte – Italia – Statsstøtte C 8/09 (tidl. N 357/08) – Fri-El Acerra S.r.l. – Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til EF-traktatens artikkel 88 nr. 2	10
2009/EØS/22/11	Melding fra det nederlandske økonomidepartementet i henhold til artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner – Blokk F12.	10
2009/EØS/22/12	Melding fra det nederlandske økonomidepartementet i henhold til artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner – Blokk F15bc.	11
2009/EØS/22/13	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 95/16/EF av 29. juni 1995 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om heiser 1. februar 2009 til 28. februar 2009.	12

3. Domstolen

EFTA-ORGANER

EFTA-DOMSTOLEN

DOMSTOLENS DOM

2009/EØS/22/01

av 29. oktober 2008

i sak E-2/08

EFTAs overvåkningsorgan mot Island

(En avtaleparts manglende oppfyllelse av sine forpliktelser – direktiv 2004/26/EF om tiltak mot utslipp av forurensende gasser og partikler fra forbrenningsmotorer som skal monteres i ikke-veigående mobile maskiner)

I sak E-2/08, EFTAs overvåkningsorgan mot Island – SAK om at EFTA-domstolen skal erklære at Republikken Island, ved å unnlate å innføre eller melde til Overvåkningsorganet de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten omhandlet i EØS-avtalens vedlegg II kapittel XXIV nr. 1a, dvs. europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/26/EF av 21. april 2004 om endring av direktiv 97/68/EF, tilpasset til EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1, innenfor den fastsatte tidsfrist, har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser i henhold til den aktuelle rettsaktens artikkel 3 og EØS-avtalens artikkel 7 – har domstolen, sammensatt av Carl Baudenbacher, president, og dommerne Henrik Bull (saksforberedende dommer) og Thorgeir Örlygsson, 29. oktober 2008 avsagt dom der domsslutningen lyder:

1. Republikken Island har, ved å unnlate å innføre de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten omhandlet i EØS-avtalens vedlegg II kapittel XXIV nr. 1a, dvs. europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/26/EF av 21. april 2004 om endring av direktiv 97/68/EF om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om tiltak mot utslipp av forurensende gasser og partikler fra forbrenningsmotorer som skal monteres i ikke-veigående mobile maskiner, tilpasset til EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1, innenfor den fastsatte tidsfrist, unnlatt å oppfylle sine forpliktelser i henhold til den aktuelle rettsaktens artikkel 3 og EØS-avtalens artikkel 7.
2. Republikken Island pålegges å betale sakens omkostninger.

DOMSTOLENS DOM**2009/EØS/22/02****av 29. oktober 2008****i sak E-3/08****EFTAs overvåkningsorgan mot Island**

(En avtaleparts manglende oppfyllelse av sine forpliktelser – forordning (EF) nr. 648/2004 om vaske- og rengjøringsmidler)

I sak E-3/08, EFTAs overvåkningsorgan mot Island – SAK om at EFTA-domstolen skal erklære at Republikken Island, ved å unnlate å innføre eller melde til Overvåkningsorganet de nødvendige tiltak for å gjøre rettsakten omhandlet i EØS-avtalens vedlegg II kapittel XV nr. 12u, dvs. europaparlaments- og rådsforordning 648/2004 av 31. mars 2004 om vaske- og rengjøringsmidler, tilpasset til EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1, til del av sin interne rettsorden innenfor den fastsatte tidsfrist, har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser i henhold til EØS-avtalens artikkel 7 – har domstolen, sammensatt av Carl Baudenbacher, president, og dommerne Henrik Bull (saksforberedende dommer) og Thorgeir Örlygsson, 29. oktober 2008 avsagt dom der domsslutningen lyder:

1. Republikken Island har, ved å unnlate å innføre eller melde til Overvåkningsorganet de nødvendige tiltak for å gjøre rettsakten omhandlet i avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde vedlegg II kapittel XV nr. 12u (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 648/2004 om vaske- og rengjøringsmidler), tilpasset EØS-avtalen ved avtalens protokoll 1, til del av sin interne rettsorden innenfor den fastsatte tidsfrist, unnlatt å oppfylle sine forpliktelser i henhold til EØS-avtalens artikkel 7.
2. Republikken Island pålegges å betale sakens omkostninger.

Søksmål anlagt 1. april 2009 av EFTAs overvåkningsorgan mot Fyrstedømmet Liechtenstein **2009/EØS/22/03**
(Sak E-3/09)

Et søksmål mot Fyrstedømmet Liechtenstein ble anlagt for EFTA-domstolen 1. april 2009 av EFTAs overvåkningsorgan, 35, Rue Belliard, B-1040 Brussel, representert ved Bjørnar Alterskjær og Ólafur Jóhannes Einarsson.

EFTAs overvåkningsorgan har nedlagt påstand om at EFTA-domstolen skal:

1. erklære at Fyrstedømmet Liechtenstein, ved å unnlate å innføre eller melde til Overvåkningsorganet de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten omhandlet blant annet i avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde vedlegg IX nr. 7b (*europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/68/EF av 16. november 2005 om gjenforsikring og om endring av rådsdirektiv 73/239/EØF, 92/49/EØF samt av direktiv 98/78/EF og 2002/83/EF*), tilpasset til EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1, innenfor den fastsatte tidsfrist, har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser i henhold til den aktuelle rettsaktens artikkel 64 nr. 1 og EØS-avtalens artikkel 7, og
2. pålegge Fyrstedømmet Liechtenstein å betale sakens omkostninger.

Rettslig og faktisk bakgrunn og anførsler framsatt til støtte for påstanden:

- Saken vedrører manglende gjennomføring av et direktiv som gjelder gjenforsikring.
- EFTAs overvåkningsorgan anfører at Fyrstedømmet Liechtenstein ikke har gitt noen indikasjon på at direktivet er gjennomført i liechtensteinsk rett.
- EFTAs overvåkningsorgan anfører at Fyrstedømmet Liechtenstein ikke har bestridt at landet ikke har gjennomført direktivet.

EF-ORGANER

KOMMISJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning

2009/EØS/22/04

(Sak COMP/M.5392 – Grupa Polsat/Thomson Technicolor Polska/PRN)

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 17. april 2009 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene Bithell Holdings Limited ("Bithell", Kypros), som tilhører Polsat-konsernet ("Grupa Polsat", Polen), og Thomson Technicolor Polska Sp.z.o.o. ("Thomson Technicolor Polska", Polen) ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det polske foretaket PRN Polska Sp.z.o.o. ("PRN").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Grupa Polsat: allsidig medie- og telekommunikasjonskonsern, hovedsakelig aktivt i Polen.
 - Thomson Technicolor Polska: polsk datterselskap av Thomson, et fransk foretak som tilbyr teknologi og tjenester til støtte for produksjon, distribusjon og kringkasting av medieinnhold. Thomson Technicolor Polska er aktive innen framstilling av DVD-plater av plast, gjenskaping av lyd- og videoopptak, teknologisk gjennomføring og handel.
 - PRN: digital skilting i Polen.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 97 av 28.4.2009. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5392 – Grupa Polsat/Thomson Technicolor Polska/PRN, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2009/EØS/22/05****(Sak COMP/M.5417 – Mubadala/General Electric/JV)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommissjonen mottok 23. april 2009 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene General Electric Company ("GE", USA) og Mubadala Development Company PJSC ("Mubadala", Abu Dhabi, De forente arabiske emirater) ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over et nystiftet fellesforetak med alle funksjoner ("JV", Abu Dhabi, De forente arabiske emirater).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - GE: diversifisert teknologi og tjenester
 - Mubadala: direkte investeringer i aksjekapital
 - JV: global finansselskap som skaper, kjøper og forvalter kommersielle finansinteresser
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.
4. Kommissjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 99 av 30.4.2009. Merknadene sendes til Kommissjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5417 – Mubadala/General Electric/JV, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5431 – ADM/Schokinag)

2009/EØS/22/06

1. Kommisjonen mottok 17. april 2009 melding i henhold til artikkel 4 og etter henvisning i henhold til artikkel 4 nr. 5 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det amerikanske foretaket Archers Daniels Midland Company ("ADM") ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele de tyske foretakene Hermann GmbH ("Hermann"), Schokinag-Schokolade-Industrie Herrmann GmbH & Co. KG ("Schokinag KG") og Ammon & Hermann GmbH & Co. KG ("Ammon KG"). Disse foretakene omtales i det følgende samlet som "Schokinag".
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - ADM: kjøp, transport, lagring, bearbeiding og salg av landbruksvarer og produkter, herunder oljefrø, mais, hvete og kakao
 - Schokinag: produksjon, salg og distribusjon av halvfabrikata i kakao- og sjokoladeproduksjon
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 95 av 24.4.2009. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5431 – ADM/Schokinag, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5484 – SGL Carbon/Brembo/BCBS/JV)

2009/EØS/22/07

1. Kommisjonen mottok 17. april 2009 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene SGL Carbon SE ("SGL Carbon", Tyskland) og Brembo S.p.A. ("Brembo", Italia, kontrollert av Nuova Fourb S.r.l, Italia) ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det italienske foretaket Brembo Ceramic Brake Systems S.p.A. ("BCBS").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - SGL Carbon SE: framstilling av karbonbaserte produkter
 - Brembo S.p.A: framstilling av bremseprodukter til biler, motorsykler, nyttekjøretøy og racerbiler
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 96 av 25.4.2009. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5484 – SGL Carbon/Brembo/BCBS/JV, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2009/EØS/22/08****(Sak COMP/M.5498 – SD/JTIA/MIBRAG)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommissjonen mottok 21. april 2009 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der de tsjekkiske foretakene Severočeské doly a.s. ("SD"), kontrollert av Čez a.s. ("CEZ"), og J&T Investment Advisors s.r.o. ("JTIA") gjennom det særskilte investeringsforetaket Blitz F09-acht GmbH ("HoldCo") ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over MIBRAG B.V. (Nederland) og dets heleide datterselskap Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH ("MIBRAG", Tyskland), samlet omtalt som "MIBRAG Group", som nå kontrolleres i fellesskap av NRG Energy Inc. (USA) og URS Corporation (USA).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - SD: utvinning av lignitt i Den tsjekkiske republikk
 - CEZ: forskjellige aktiviteter i energisektoren, som i) kraftproduksjon, ii) distribusjon og iii) salg av elektrisk kraft og varme i Den tsjekkiske republikk, samt iv) handel med elektrisk kraft og drift av kraftstasjoner i enkelte andre europeiske land
 - JTIA: investeringsrådgivning på forskjellige områder, hovedsakelig i Den tsjekkiske republikk og Slovakia
 - MIBRAG Group (MIBRAG B.V. og dets heleide datterselskap MIBRAG): utvinning av lignitt i Tyskland
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.
4. Kommissjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 98 av 29.4.2009. Merknadene sendes til Kommissjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5498 – SD/JTIA/MIBRAG, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

**Ny forhåndsmelding om en tidligere meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5454 – DSV/Vesterhavet/DFDS)**

2009/EØS/22/09

1. Kommisjonen mottok 30. januar 2009 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der de danske foretakene Vesterhavet A/S ("Vesterhavet") og DSV A/S ("DSV") ved en aksjeswap i fellesskap overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det danske foretaket DFDS A/S ("DFDS").
2. Meldingen ble erklært ufullstendig 20. februar 2009. De berørte foretakene har nå framlagt de tilleggsopplysninger det ble anmodet om. 20. april 2009 ble meldingen fullstendig i betydningen av artikkel 10 nr. 1 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004.
3. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 99 av 30.4.2009. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5454 – DSV/Vesterhavet/DFDS, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

Statsstøtte – Italia**2009/EØS/22/10****Statsstøtte C 8/09 (tidl. N 357/08) – Fri-El Acerra S.r.l.****Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til EF-traktatens artikkel 88 nr. 2**

Kommisjonen har besluttet å innlede formell undersøkelse etter EF-traktatens artikkel 88 nr. 2 med hensyn til ovennevnte støtteordning, se [EUT C 95 av 24.4.2009](#).

Interesserte parter kan sende sine merknader til de aktuelle tiltakene innen en måned etter at denne oppsummeringen og følgebrevet ble offentliggjort i EUT, til:

European Commission
Directorate-General for Competition
State Aid Greffe
B-1049 Brussel/Bruxelles
BELGIUM

Faks: +32 2 296 12 42

Merknadene vil bli oversendt til Italia. En part som ønsker å få sine merknader behandlet fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.

**Melding fra det nederlandske økonomidepartementet i henhold til artikkel 3 nr. 2 i 2009/EØS/22/11
europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av
tillatelse til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner – Blokk F12**

Kongeriket Nederlands økonomiminister kunngjør at det er mottatt en søknad om å utvinne hydrokarboner for blokk F12 angitt på kartet vedlagt som vedlegg 3 til forskriften om gruvedrift (Mijnbouwwet) (Statstidende 2002, nr. 245).

I henhold til direktivet som angitt i overskriften samt artikkel 15 i loven om gruvedrift (Mijnbouwwet) (Tidende for lover og dekreter 2002, nr. 542) innbyr økonomiministeren herved interesserte parter til å sende inn søknad om tillatelse til å utvinne hydrokarboner for blokk F12 på den nederlandske kontinentalsokkelen.

Økonomiministeren er vedkommende myndighet for tildeling av tillatelse. Kriterier, vilkår og krav i henhold til direktivets artikkel 5 nr. 1, artikkel 5 nr. 2 og artikkel 6 nr. 2 er beskrevet i loven om gruvedrift (Mijnbouwwet) (Tidende for lover og dekreter 2002, nr. 542).

Søknader kan sendes i 13 uker etter denne kunngjøringen i *Den europeiske unions tidende* (publisert i EUT C 84 av 8.4.2009) og sendes til:

The Minister for Economic Affairs
For the attention of J.C. De Groot, Director for the Energy Market
ALP/562
Postbus 20101
2500 EJ Den Haag
NEDERLAND

Søknader innsendt etter denne fristen vil ikke bli tatt i betraktning.

Beslutning vil bli tatt senest tolv måneder etter at søknadsfristen er utløpt.

Ytterligere opplysninger kan fås ved henvendelse til P.C. de Regt, tlf. +31 70 379 7382.

**Melding fra det nederlandske økonomidepartementet i henhold til artikkel 3 nr. 2 i 2009/EØS/22/12
europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av
tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner – Blokk F15bc**

Kongeriket Nederlands økonomiminister kunngjør at det er mottatt en søknad om å utvinne hydrokarboner for blokksegmentene F15b og F15c angitt på kartet vedlagt som vedlegg F15c til forskriften om gruvedrift (Mijnbouwregeling) (Statstidende 3, nr. 2002). Området vil bli omtalt som blokk F15bc.

I henhold til direktivet som nevnt i innledningen samt artikkel 15 i loven om gruvedrift (Mijnbouwwet) (Tidende for lover og dekreter 2002, nr. 542), innbyr økonomiministeren herved interesserte parter til å sende inn søknad om tillatelse til å utvinne hydrokarboner for blokksegment F15bc på den nederlandske kontinentalsokkelen.

Den fullstendige teksten i utlysningen er gjengitt i [EUT C 84 av 8.4.2009, side 11](#).

Søknader kan sendes i 13 uker etter denne kunngjøringen i *Den europeiske unions tidende* (publisert i EUT C 84 av 8.4.2009) og sendes til:

The Minister for Economic Affairs
For the attention of J.C. De Groot, Director for the Energy Market,
ALP A/562
Postbus 20101,
2500 EC Den Haag
NEDERLAND

Søknader innsendt etter denne fristen vil ikke bli tatt i betraktning.

Beslutning vil bli tatt senest tolv måneder etter at søknadsfristen har utløpt.

Ytterligere opplysninger kan fås ved henvendelse til P.C. de Regt, tlf. +31 70 379 7382.

**Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av europaparlaments- og 2009/EØS/22/13
rådsdirektiv 95/16/EF av 29. juni 1995 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning
om heiser**

(Offentliggjøring av titler og referanser for harmoniserte standarder i henhold til direktivet)

Europeisk standardiseringsorgan ⁽¹⁾	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Første publisering i EUT	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN 81-1:1998 Sikkerhetsregler for konstruksjon og installasjon av heiser – Del 1: Elektriske heiser (innbefattet rettelsesblad AC:1999)	31.3.1999	—	Dato utløpt (6.8.2005) Dato utløpt (2.8.2006)
	EN 81-1:1998/A2:2004	6.8.2005	Note 3	
	EN 81-1:1998/A1:2005	2.8.2006	Note 3	
	EN 81-1:1998/AC:1999			
CEN	EN 81-2:1998 Sikkerhetsregler for konstruksjon og installasjon av heiser – Del 2: Hydrauliske heiser	31.3.1999	—	Dato utløpt (6.8.2005) Dato utløpt (2.8.2006)
	EN 81-2:1998/A2:2004	6.8.2005	Note 3	
	EN 81-2:1998/A1:2005	2.8.2006	Note 3	
	EN 81-2:1998/AC:1999			
CEN	EN 81-28:2003 Sikkerhetsregler for konstruksjon og installasjon av heiser – Heiser for transport av personer og varer – Del 28: Fjernalarm på personheiser og vare- og personheiser	10.2.2004	—	
CEN	EN 81-58:2003 Sikkerhetsregler for konstruksjon og installasjon av heiser – Undersøkelse og prøvinger – Del 58: Prøving av etasjedørens brannmotstand	10.2.2004	—	
CEN	EN 81-70:2003 Sikkerhetsregler for konstruksjon og installasjon av heiser – Spesielle løsninger for personheiser og vare- og person- heiser – Del 70: Tilgjengelighet til heis for personer inklusive funksjonshemmede personer	6.8.2005	—	
	EN 81-70:2003/A1:2004	6.8.2005		
CEN	EN 81-71:2005 + A1:2005 Sikkerhetsregler for konstruksjon og installasjon av heiser – Spesielle løsninger for personheiser og vare- og personheiser – Del 71: Vandalsikre heiser	11.10.2007	—	11.10.2007
	EN 81-71:2005+A1:2006	11.10.2007	Note 3	
CEN	EN 81-72:2003 Sikkerhetsregler for konstruksjon og installasjon av heiser – Spesielle løsninger for personheiser og vare- og personheiser – Del 72: Brannheiser	10.2.2004	—	

Europeisk standardiseringsorgan ⁽¹⁾	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Første publisering i EUT	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN 81-73:2005 Sikkerhetsregler for konstruksjon og installasjon av heiser – Spesielle løsninger for personheiser og vare- og personheiser – Del 73: Heisers virkemåte i tilfelle brann	2.8.2006	—	
CEN	EN 12016:2004 + A1:2008 Elektromagnetisk kompatibilitet – Produktfamiliestandarder for heiser, rulletrapper og rullende fortau – Immunitet EN 12016:2004/A1:2008	6.8.2005 Dette er første publisering	EN 12016:1998 Note 3	Dato utløpt (30.6.2006) 28.12.2009
CEN	EN 12385-3:2004 Ståltau – Sikkerhet – Del 3: Informasjon om bruk og vedlikehold EN 12385-3:2004+A1:2008	11.10.2007 Dette er første publisering	— Note 3	 28.12.2009
CEN	EN 12385-5:2002 Ståltau – Sikkerhet – Del 5: Ståltau for heiser EN 12385-5:2002/AC:2005	6.8.2005	—	
CEN	EN 13015:2001 Vedlikehold av heiser og rulletrapper – Regler for vedlikeholdsinstruksjoner EN 13015:2001/A1:2008	10.2.2004 Dette er første publisering	— Note 3	 28.12.2009
CEN	EN 13411-7:2006 Endeavslutninger på ståltau – Sikkerhet – Del 7: Symmetriske kilelåste beslag	13.12.2006	—	

(¹) CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussel, tlf. +32 2 550 08 11, faks +32 2 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)
CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brussel, tlf. +32 2 519 68 71, faks +32 2 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)
ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, tlf. +33 4 92 94 42 00, faks +33 4 93 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

Note 1 Generelt vil opphørsdatoen for antakelse om samsvar være datoen for tilbaketrekking ("dow") fastsatt av det europeiske standardiseringsorgan, men brukere av disse standardene gjøres oppmerksom på at det i visse unntakstilfeller kan være en annen dato.

Note 3 Når det gjelder endringsblad, er referansesstandard EN CCCC:YYYY samt dens eventuelle tidligere endringsblad og et eventuelt nytt, angitt endringsblad. Den erstattede standard (kolonne 3) består derfor av EN CCCC:YYYY og dens eventuelle tidligere endringsblad, men uten det nye angitte endringsblad. På den angitte dato opphører den erstattede standard å gi antakelse om samsvar med de grunnleggende krav i direktivet.

Merk:

- Opplysninger om standardenes tilgjengelighet kan fås ved henvendelse enten til de europeiske standardiseringsorganene eller de nasjonale standardiseringsorganene som er oppført på en liste i vedlegget til europaparlaments- og rådsdirektiv 98/34/EF⁽¹⁾, endret ved direktiv 98/48/EF⁽²⁾.
- Offentliggjøring av referansene i *Den europeiske unions tidende* og *EØS-tillegget til Den europeiske unions tidende* betyr ikke at standardene foreligger på alle EØS-språk.
- Denne listen erstatter alle tidligere lister offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* og *EØS-tillegget til Den europeiske unions tidende*. Kommisjonen sørger for ajourføring av listen.

Ytterligere opplysninger om harmoniserte standarder finnes på Internett på adressen <http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

(¹) EFT L 204 av 21.7.1998, s. 37.

(²) EFT L 217 av 5.8.1998, s. 18.